



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. lapkričio 24 d.
(OR. en)

14301/21
ADD 1

Tarpinstitucinė byla:
2021/0370(NLE)

AELE 111
EEE 93
N 141
ISL 86
FL 88
MI 882
ECO 131

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2021 m. lapkričio 22 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2021) 712 final - ANNEX I
Dalykas:	Pasiūlymo dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, bandymai ir sertifikavimas) dalinio pakeitimo, PRIEDAS (Tabako gaminių direktyva)

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2021) 712 final - ANNEX I.

Pridedama: COM(2021) 712 final - ANNEX I



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2021 11 22
COM(2021) 712 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl TARYBOS SPRENDIMO

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, bandymai ir sertifikavimas) dalinio pakeitimo

(Tabako gaminių direktyva)

PRIEDAS

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMO PROJEKTAS

Nr. [...]

[...]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo II priedas (Techniniai reglamentai, standartai, bandymai ir sertifikavimas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/40/ES dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų, reglamentuojančių tabako ir susijusių gaminių gamybą, pateikimą ir pardavimą, suderinimo ir kuria panaikinama Direktyva 2001/37/EB¹, su pataisymais, padarytais OL L 150, 2015 6 17, p. 24;
- (2) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2014 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotoji direktyva 2014/109/ES, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/40/ES II priedas nustatant vaizdinių išpėjimų, skirtų naudoti ant tabako gaminių, sąrašą²;
- (3) Direktyva 2014/40/ES panaikinama į EEE susitarimą įtraukta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/37/EB³, todėl ji turi būti iš EEE susitarimo išbraukta;
- (4) Norvegija turėtų toliau taikyti Direktyvos 2001/37/EB adaptaciją, susijusią su Direktyvos 2014/40/ES 2 straipsnio 8 dalyje apibrėžtu produktu „oraliniam vartojimui skirtas tabakas“;
- (5) atsižvelgiant į adaptaciją, susijusią su Direktyvos 2014/40/ES 2 straipsnio 8 dalyje apibrėžtu produktu, ir į konkrečias nacionalines aplinkybes, paremtas statistiniais duomenimis dėl pavojaus sveikatai, susijusio su oraliniam vartojimui skirtu tabako vartojimu ir jo vartojimo tendencijomis, Norvegija turėtų turėti teisę leisti naudoti kitą papildomą išpėjimą apie pavojų sveikatai, kurį kelia oraliniam vartojimui skirtas tabakas, kaip nurodyta šio Sprendimo 1 straipsnio c punkte;
- (6) todėl EEE susitarimo II priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo II priedo XXV skyriaus 3 punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/37/EB) tekstas pakeičiamas taip:

¹ OL L 127, 2014 4 29, p. 1.

² OL L 360, 2014 12 17, p. 22.

³ OL L 194, 2001 7 18, p. 26.

„**32014 L 0040**: 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/40/ES dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų, reglamentuojančių tabako ir susijusių gaminių gamybą, pateikimą ir pardavimą, suderinimo ir kuria panaikinama Direktyva 2001/37/EB (OL L 127, 2014 4 29, p. 1), su pataisymais, padarytais OL L 150, 2015 6 17, p. 24, su pakeitimais, padarytais:

- **32014 L 0109**: 2014 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotąja direktyva 2014/109/ES (OL L 360, 2014 12 17, p. 22).

Direktyvos nuostatos šio susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) 5 straipsnio 1 dalyje dėl ELPA valstybių žodžiai „ne vėliau kaip 2016 m. lapkričio 20 d.“ pakeičiami žodžiais „ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo dienos“.
- b) 6 straipsnio 4 dalis ir 7 straipsnio 13 dalis papildomos šia pastraipa:
„Atvejais, kurie aktualūs ELPA valstybių gamintojams ir importuotojams, visus Komisijos nustatytus mokesčius surenka ELPA priežiūros institucija.“
- c) Dėl Norvegijos 12 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:
„Atsižvelgiant į konkrečias nacionalines aplinkybes, paremtas statistiniais duomenimis dėl pavojaus sveikatai, susijusio su oraliniam vartojimui skirtu tabako vartojimu ir jo vartojimo tendencijomis, Norvegijos rinkai tiekiamas oraliniam vartojimui skirtas tabakas gali būti žymimas kitu įspėjimu apie pavojų sveikatai:
„Šis tabako gaminys didina žalos vaisiui ir negyvo kūdikio gimimo riziką.““
- d) 15 straipsnio 13 dalyje dėl ELPA valstybių žodžiai „nuo 2019 m. gegužės 20 d.“ pakeičiami žodžiais „praėjus šešiolikai mėnesių nuo EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo“.
- e) 16 straipsnio 3 dalyje dėl ELPA valstybių žodžiai „nuo 2019 m. gegužės 20 d.“ pakeičiami žodžiais „praėjus šešiolikai mėnesių nuo EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. .../... [šio sprendimo] įsigaliojimo“.
- f) 17 straipsnio draudimas netaikomas 2 straipsnio 8 dalyje apibrėžto produkto pateikimui Norvegijos rinkai. Norvegija uždraudžia 2 straipsnio 8 dalyje apibrėžto produkto eksportą į visas šio Susitarimo susitariančiąsias šalis, išskyrus Švediją.
- g) 30 straipsnyje žodžiai „2017 m. gegužės 20 d.“ ELPA valstybių atžvilgiu yra „vienų metų nuo EEE jungtinio komiteto sprendimo, kuriuo į EEE susitarimą įtraukiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/40/ES, įsigaliojimo datos“.
30 straipsnio a ir c punktuose žodžiai „2016 m. gegužės 20 d.“ ELPA valstybių atžvilgiu yra „EEE jungtinio komiteto sprendimo, kuriuo į EEE susitarimą įtraukiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/40/ES, įsigaliojimo datos“.
30 straipsnio b punkte žodžiai „2016 m. lapkričio 20 d.“ ELPA valstybių atžvilgiu yra „šešių mėnesių nuo EEE jungtinio komiteto sprendimo, kuriuo į EEE susitarimą įtraukiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/40/ES, įsigaliojimo datos“.

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini Direktyvos 2014/40/ES su pataisymais, padarytais OL L 150, 2015 6 17, p. 24, ir Deleguotosios direktyvos 2014/109/ES tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo pagal EEE susitarimo 103* straipsnio 1 dalį.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.
Priimta Briuselyje [...]

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

[...]

EEE jungtinio komiteto

sekretoriai

[...]

* Konstituciniai reikalavimai nurodyti.